



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/176
27 April 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Сорок седьмая сессия
Пункт 69 первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных
Наций от 20 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить текст заявления по Афганистану на английском и французском языках, сделанного Европейским сообществом и его государствами-членами 16 апреля 1992 года в Лиссабоне и Брюсселе (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 69 первоначального перечня.

Фернанду РЕЙНУ
Посол Португалии
Постоянный представитель при Организации
Объединенных Наций

* A/47/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление по Афганистану, сделанное Европейским сообществом и его
государствами-членами 16 апреля 1992 года

Сообщество и его государства-члены приветствуют заявление Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 10 апреля и заявляют о своей полной поддержке плана Организации Объединенных Наций, который представляет собой основу для мирного урегулирования афганского вопроса посредством переходного механизма, ведущего к созданию временного правительства и проведению свободных и справедливых выборов.

Сообщество и его государства-члены придают большое значение скорейшей передаче власти в целях гарантирования единства и территориальной целостности Афганистана, - идее, которая получила поддержку всех заинтересованных правительств. Они особо отмечают усилия личного представителя Генерального секретаря г-на Бенона Севана, направленные на достижение политического урегулирования в Афганистане.

Сообщество и его государства-члены безоговорочно поддерживают осуществление мирного плана Организации Объединенных Наций и настоятельно призывают все заинтересованные стороны воздерживаться от любых действий, которые могут поставить под угрозу предпринимаемые в настоящее время позитивные усилия. Они выражают надежду на прекращение военных действий и объявление всеобщей амнистии после передачи власти президентом Наджибуллой.

Сообщество и его государства-члены хотели бы подчеркнуть, что в дополнение к продовольственной помощи, предоставленной недавно афганским беженцам в Пакистане, в настоящее время рассматривается вопрос о принятии новых позитивных мер в ответ на настоятельный призыв г-на Бутроса-Гали об оказании продовольственной помощи.
